

महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा  
क्षेत्रीय केंद्र प्रयागराज

अनुवाद अध्ययन विभाग

समेकित समय-सारणी (सत्र : 2024-25)

दिन	कक्षा	09:30-10:30	10:30-11:30	11:30-12:30	12:30-01:30	01:30-03:00	03:00-04:00	04:00-05:00	05:00-06:00
सोमवार	एम.ए. तृतीय सेमेस्टर	MATS(C) 301 (ह.प्री.)	MATS(C) 303 (स.वी.)	MATS(C) 302 (ह.प्री.)	MATS(E) 301 (स.वी.)	भोजनावकाश (विद्यार्थियों के लिए)	-	MATS(E) 302 (ह.प्री.)	-
	एम.ए. प्रथम सेमेस्टर	MATS(E) 102 (स.वी.)	MATS(C) 101 (ह.प्री.)	-	MATS(C)103 (ह.प्री.)		-	-	MATS(E)101 (स.वी.) (कं. लैब)
	पी.जी. डिप्लोमा प्रथम सेमेस्टर	-	-	-	-		PGDT-101 (स.वी.)	PGDT-105 (स.वी.) (कं. लैब)	PGDT-102 (ह.प्री.)
मंगलवार	एम.ए. तृतीय सेमेस्टर	MATS(C) 301 (ह.प्री.)	MATS(C) 303 (स.वी.)	MATS(C) 302 (ह.प्री.)	MATS(E) 301(स.वी.)		-	MATS(E) 302 (ह.प्री.)	-
	एम.ए. प्रथम सेमेस्टर	MATS(C) 102 (स.वी.)	MATS(C) 101(ह.प्री.)	-	MATS(C)103 (ह.प्री.)		-	-	MATS(E)101 (स.वी.) (कं. लैब)
	पी.जी. डिप्लोमा प्रथम सेमेस्टर	-	-	PGDT-103 (स.वी.)	-		PGDT-101 (स.वी.)	PGDT-105 (स.वी.) (कं. लैब)	PGDT-104 (ह.प्री.)

11/11



बुध.	एम.ए. तृतीय सेमेस्टर	MATS(C) 301 (ह.प्री.)	MATS(C) 303 (स.वी.)	MATS(C) 302 (ह.प्री.)	MATS(E) 301(स.वी.)	-	-	-
	एम.ए. प्रथम सेमेस्टर	MATS(C)102 (स.वी.)	MATS(C) 101(ह.प्री.)	-	MATS(C)103 (ह.प्री.)	-	-	MATS(E)101 (स.वी.) (कं. लैब)
	पी.जी. डिप्लोमा प्रथम सेमेस्टर	-	-	PGDT-103- (स.वी.)	-	PGDT-101 (स.वी.)	PGDT-105 (स.वी.) (कं.लैब)	PGDT-104 (ह.प्री.)
गुरुवार	एम.ए. तृतीय सेमेस्टर	MATS(C) 301 (ह.प्री.)	MATS(C) 303 (स.वी.)	MATS(C) 302 (ह.प्री.)	MATS(E) 301(स.वी.)	-	MATS(E)302 (ह.प्री.)	-
	एम.ए. प्रथम सेमेस्टर	MATS(C)102 (स.वी.)	MATS(C)101 (ह.प्री.)	-	MATS(C)103 (ह.प्री.)	-	MATS(E)101 (स.वी.) (कं. लैब)	-
	पी.जी. डिप्लोमा प्रथम सेमेस्टर	-	-	PGDT-103 (स.वी.)	-	PGDT-101 (स.वी.)	PGDT-102 (ह.प्री.)	PGDT-104 (ह.प्री.)
शुक्रवार	एम.ए. तृतीय सेमेस्टर	PGDT-102 (ह.प्री.)	मेंटरिंग (संबंधित शिक्षक द्वारा)	-	MATS(E) 302 (ह.प्री.)	-	-	-
	एम.ए. प्रथम सेमेस्टर	ट्यूटोरियल	मेंटरिंग (संबंधित शिक्षक द्वारा)	-	-	-	-	-
	पी.जी. डिप्लोमा प्रथम सेमेस्टर	-	-	-	PGDT-103 (स.वी.)	PGDT-105 (स.वी.)	PGDT-102 (ह.प्री.)	PGDT-104 (ह.प्री.)

11/11



संकेताक्षर : क. लै. - कंप्यूटर लैब

टिप्पणी : 1. समय-सारणी में क्रमशः विषय कोड, शिक्षकों के नाम के संक्षिप्ताक्षर और कक्षा संख्याएँ दर्शायी गयी हैं।

2. प्रत्येक कक्षा की समयावधि 60 मिनट होगी, जिसमें 45 मिनट व्याख्यान तथा शेष 15 मिनट संवादात्मक सत्र (Interactive Session) होगा। संवादात्मक सत्र में विषय से संबंधित प्रश्नोत्तरी (Q&A) विचार (Observation), समीक्षा (Comments) और संदेह समाधान (Doubt Clearance) इत्यादि सम्मिलित होंगे।

कार्यक्रमों का विवरण :

पाठ्यचर्या का कोड	पाठ्यचर्या का नाम	क्रेडिट	पाठ्यचर्या प्रकार	कक्षा-शिक्षक का नाम
<b>एम. ए अनुवाद अध्ययन तृतीय सेमेस्टर</b>				
MATS(C)301	कोश विज्ञान एवं कोश निर्माण	4	मूल	डॉ. हरप्रीत कौर
MATS(C)302	मशीन अनुवाद	4	मूल	डॉ. हरप्रीत कौर
MATS(C)303	अनुवाद: प्रकार एवं क्षेत्र	4	मूल	डॉ. सत्यवीर
MATS(E)301	काव्यभाषा	4	ऐच्छिक	डॉ. सत्यवीर
MATS(E)302	काव्यरूप	4	ऐच्छिक	डॉ. हरप्रीत कौर
<b>एम.ए. अनुवाद अध्ययन, प्रथम सेमेस्टर</b>				
MATS(C)101	अनुवाद सिद्धांत	4	मूल	डॉ. हरप्रीत कौर
MATS(C)102	अनुवाद : अभिगम एवं पद्धतियाँ	4	मूल	डॉ. सत्यवीर
MATS(C)103	अनुवाद व्याकरण	4	मूल	डॉ. हरप्रीत कौर
MATS(E)101	प्राकृतिक भाषा संसाधन	4	ऐच्छिक	डॉ. सत्यवीर
<b>अनुवाद में पीजी डिप्लोमा, प्रथम सेमेस्टर</b>				
PGDT-101	अनुवाद चिंतन की परंपरा	4	मूल	डॉ. सत्यवीर
PGDT-102	अनुवाद सिद्धांत	4	मूल	डॉ. हरप्रीत कौर
PGDT-103	भाषा एवं भाषा संरचना	4	मूल	डॉ. सत्यवीर
PGDT-104	अनुवाद व्याकरण	4	मूल	डॉ. हरप्रीत कौर
PGDT-105	मशीन अनुवाद	4	मूल	डॉ. सत्यवीर

11/3/15

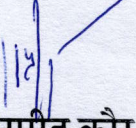


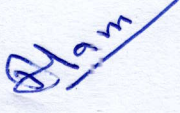
कार्यभार विवरण :

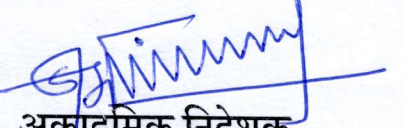
क्र.सं.	अध्यापक का नाम	कुल कक्षाएँ
1.	डॉ. हरप्रीत कौर	28
2.	डॉ. सत्यवीर	28

टिप्पणी :

- समय-सारणी दिनांक 02.09.2024 से प्रभावी।
- प्रति क्रेडिट निर्धारित शिक्षण और सुधारात्मक कक्षाओं का निर्णय संबंधित शिक्षक (शिक्षकों) द्वारा किया जाएगा।
- प्रायोगिक कक्षाएँ संबंधित कालांश में उपलब्ध शिक्षकों/शोधार्थियों द्वारा ली जाएँगी।
- बुधवार को अपराह्न 02:30 से 03:00 बजे तक विभागीय बैठक होगी।

  
डॉ. हरप्रीत कौर  
समय सारिणी प्रस्तुति

  
डॉ. अख्तर आलम  
समय सारिणी संयोजक

  
अकादमिक निदेशक  
क्षेत्रीय केंद्र प्रयागराज

प्रतिलिपि (ई-मेल द्वारा) :

1. कुलपति कार्यालय
2. अधिष्ठाता, अनुवाद एवं निर्वचन विद्यापीठ
3. कुलसचिव कार्यालय (वेबसाइट पर अपलोड करने हेतु)
4. संबंधित शिक्षक एवं विद्यार्थी
5. रक्षित पत्रावली
6. सूचना पट्ट